



행복한 성당, 하와이 한인성당

# 하와이 한인 천주교회

St. Andrew Kim Taegon Oratory

- 주임신부 : 권지훈(베드로)
- 사목회장 : 김성연(야고보)
- 사제관 : (808) 422-1040
- 사무실 : (808) 422-1010

◦ 성당 주소 : 511 Main St, Honolulu, HI 96818 ◦ 성당 이메일 : [honolulukcc@gmail.com](mailto:honolulukcc@gmail.com)  
 ◦ 홈페이지 : <https://standrewkimhawaii.org>

제2296호 2026년 4월 12일(가해)

<b>미사 안내</b>	<b>평일</b>	화, 수, 금 : 오전 10:30 목 : 오후 7:00 (성체 강복: 매달 첫 번째 목요일 7시 미사 중)	<b>주일</b>	토 : 오후 4:00 일 : 오전 06:30, 10:30 오후 4:00 (St. Peter & Paul 성당, 매월 셋째 주 마우이 공동체 오후 2:30)
<b>연령회</b>	병자성사, 봉성체를 희망하시거나 임종 환자 또는 망자 발생시에는 신속히 연령회로 연락 바랍니다. - 연령회장: 김미아 헬레나 (808) 291-7811			



## 오늘의 미사

## 부활 제2주일 곧, 하느님의 자비 주일

<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 1독서 : 사도행전 2,42-47</li> <li>▶ 화답송 : 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다.</li> <li>▶ 2독서 : 베드로 1서 1,3-9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 복음 환호송</li> <li>◎ 알렐루야.</li> <li>주님이 말씀하십니다. 토마스야, 너는 나를 보고서야 믿느냐? 보지 않고도 믿는 사람은 행복하다.◎</li> <li>▶ 복음 : 요한 20,19-31</li> </ul>
--	---

성가 ▶ 입당: 129 ▶ 봉헌: 340, 211 ▶ 성체: 139 ▶ 파견: 130



### 사목공지

- ① 4월 19일/26일(일)은 Peter & Paul 성당 파견 미사가 없습니다. 자세한 사항은 사무실로 문의 바랍니다.
- ② 4월 19일(일)은 마우이 공동체 미사(오후 2:30)가 있습니다. (St. Anthony Church - 1627 Mill St. Wailuku, HI 96793)
- ③ 4월 봉성체 안내  
4월 봉성체는 4월 16일(목, 오전) 서쪽 지역, 4월 17일(금, 오후) 동쪽 지역에서 실시할 예정입니다.
- ④ 매월 셋째 주 '화해와 일치 주간' (4월 19일~25일)
- ⑤ 매월 넷째 주 4월 25일(토), 26일(일) '한끼 나눔'
- ⑥ 성지순례 안내: 4월 26일 - 5월 1일 (평일 미사 없음)

### 특별공지

#### [하와이 코나 로우(Kona Low) 폭풍 피해 복구 특별 모금]

코나 로우 폭풍으로 수해를 입은 하와이 여러 본당과 가톨릭 학교 복구를 위한 특별 모금을 실시합니다. 하와이 가톨릭 커뮤니티 재단을 통한 신자 여러분의 따뜻한 연대와 기도를 부탁드립니다.

☞ 기부 참여 링크 (Hawaii Catholic Community Foundation)

<https://www.hawaiicatholiccommunityfoundation.org/support-flood-relief-efforts/>

2026년 하와이 한인 천주교회(부활성야 세례/견진) 25명

유아 세례 - 우태오 다니엘 콤보니, 김하늘 엘리자  
 세례 - 신지윤 레지나, 류한정 루카스, 김애경 스텔라, 김경실 실비아,  
 이해심 안나, James Han 야고보  
 청소년 견진 - 김봉 유스티나, 이하나 한나, 이지윤 안나, 배승준 프란치스코,  
 박노아 노아  
 성인 견진 - 이은우 엘리사벳, 윤정민 엘리사벳, 김기주 도미니카,  
 김신애 아네스, 최혜진 안젤라 메리치, 구형수 안토니오  
 이정자 마리아, 황옥기 데레사, 허지숙 요세피나,  
 최미근 레지나, 문효수 로사, 한은혜 스텔라



사목위원회



구역 및 단체

- ① 다락방 모임  
일시: 4월 12일(일) 교중미사 후  
장소: 컨퍼런스 룸
- ② 성령기도회 모임  
일시: 4월 12일(일) 교중미사 후  
장소: 성당
- ③ 카이무키 구역 모임  
일시: 4월 12일(일) 오후 5시  
문의: 황마리아 220-0822
- ④ 펠시티 구역모임  
일시: 4월 12일(일) 오후 5시  
문의 김사비나 721-1055
- ⑤ 쉘렉 구역 모임  
일시: 4월 14일(화) 오후 3:30  
장소: 새신자 교리실
- ⑥ 키아모쿠 구역 모임  
일시: 4월 18일(토) 오후 5:30  
문의: 김아가다 907-570-2034
- ⑦ 꾸리아 월례 모임  
일시: 4월 19일(일) 교중미사 후  
장소: 컨퍼런스 룸
- ⑧ 연령회 모임  
일시: 4월 19일(일) 교중미사 후  
장소: 성당

■ 故 김종득 요셉 형제님 장례미사 감사인사

김종득 요셉 형제님의 장례미사가 잘 끝났습니다.  
 참석해주신 모든 신자분들께 유가족을 대신해 감사드립니다.

※ 부활절 성당 도네이션 감사합니다.

이학재 헨리코, 이샬린 바울라, 초가집(임형록 비오, 임현경 피아)

※ 주일학교, 한글학교 도네이션 감사합니다.

성정숙 벨레뎃다, 최미근 레지나, 정순희 마리아, 심소영 크리스티나,  
 김정남 글라라, 임야고보, 임데레사, 김성연 야고보, 김대준 베드로,  
 박영선 마르타

※ 사무실 공지사항

4월14일-4/27일 사무실 휴무합니다.

기타공지



헌금

5월 16/17일 Catholic Communication Campaign을 위한 2차 헌금이 있습니다. 많은 관심 부탁드립니다.

4/2 라이스볼: \$2,063      4/3 성전복구: \$1,601

지난주 우리들의 정성	4월 4일 / 4월 5일: \$10,963				지난주 미사 참례자 수	총 487명
	주일헌금 \$6,096	교무금 \$2,920	2차헌금 -	특별헌금 \$1,947		

<b>Business Insurance Service, Inc</b> 보험 컨설팅, 상가·집·자동차 보험 사도요한 김형섭 / 599-9810, 592-5011	<b>브라이언 오토 바디샵</b> 자동차바디수리·보험처리/친절상담 흥 프란치스코 / 836-5887	<b>뷰티터치 (BEAUTY TOUCH)</b> 한국 화장품 종합 백화점 문의: 임영림 안나 Tel: 808-271-4802
<b>New York Life</b> 은퇴연금/학자금/투자/재무설계 차 그레고리오 808-226-3344	<b>Ginzawon (긴자원)</b> Korean B.B.Q (Waikiki) 문의: 김태영 안토니오 808-220-0768 808-922-3387	<b>묘지매매</b> 묘지: Korean Memorial Garden Lot 39 Section B Sites 1,2,3,4 (판매) 가격 절충 가능 문의: 심소영 / 808-798-5100

## ※ 미사 : 말씀 전례(8) 말씀 전례 중 복음 (2)

제2차 바티칸 공의회 이후 전례 개혁의 일환으로써 복음은 주일미사를 기준, 3년 주기(가해, 나해, 다해)로 배분되었습니다. 그리고 평일미사를 위해서는 이와 병행하여 2년(홀수해, 짝수해)을 주기로 배분하였습니다. 우리가 사용하는 매일미사 앞표지에 보면 해당연도가 가해인지, 나해인지, 다해인지 표기되어 있는데, 이는 독서의 배분과 깊은 관련이 있습니다. 특별히 복음 배분에 있어서 연중 주일에는 공관복음을 기준으로 ‘가해’에는 마태오 복음서, ‘나해’에는 마르코 복음서, ‘다해’에는 루카 복음서를 낭독합니다. 이 중 ‘나해’에는 마르코 복음서는 분량이 짧기 때문에 연중 17-21주일에는 요한복음서로 보충하고 있습니다. 주일 독서의 경우는 독서와 복음의 연관성을 고려하였으나, 평일 독서는 주일과 대축일의 성경내용을 보충하는 것이므로 연관성의 조화를 고려하지 않았습니다. 특별히 이러한 전례규정은 미사에 참석하는 모든 신자들이 3년에 걸쳐 성경의 중요한 부분을 들을 수 있게 하여 하느님의 말씀을 생활 속에서 실천할 수 있도록 배려한 것입니다.

미사 중 복음 낭독이 끝나면, 사제나 부제는 속으로 다음의 기도를 바칩니다.

“✦ 이 복음의 말씀으로 저희 죄를 씻어 주소서.”

지난주에 복음 전에 사제가 바치는 기도를 소개해 드렸습니다. 물론 지난주에 알려드린 부분과 같은 맥락에서 위에 소개된 기도 역시 교우들에게 해당되는 예식은 아닙니다. 그러나 이러한 부분을 알려드리는 이유는 우리 또한 복음이 가진 은총과 힘을 의식하며 이 시간을 봉헌하자는 의미에서입니다. 복음을 포함한 전례 안에서 말씀을 선포하는 이들의 자세에 대해서는 로마 미사 경본 총지침 38항에 제시되어 있습니다. “독서, 기도, 권고, 환호, 노래는 사제나 부제 또는 독서자가 모두 크고 분명한 목소리로 말해야 한다. 이러한 본문을 발음할 때는 그 본문의 유형에 따라 목소리를 맞추어야 한다. 또한 거행의 형식과 집회의 장엄성에도 맞추어야 한다. 나아가 여러 언어의 특성과 백성의 문화도 고려하여야 한다.”

복음이 낭독되는 순간, 미사에 참여한 모든 이는 우리에게 오시는 그리스도를 만나게 됩니다. 그리고 그 만남은 살아 움직이는 하느님의 계시된 은총이기도 합니다. 따라서 이러한 은총을 전달하는 이들은 최대한 분명하게 전달하는 데 집중해야 하며, 미사를 봉헌하는 모든 그리스도인은 이 은총에 머무르고, 묵상함으로써 우리가 온전히 그 은총을 담아 나아갈 수 있도록 마음을 모으는 것이 우리에게 요구되는 합당한 자세입니다.



알아둡시다

## ※ 부활 2주일 강론 요약본

부활 시기를 살아가는 우리는 오늘 말씀을 통해 공동체, 믿음, 평화라는 세 가지 중요한 신앙의 축을 배웁니다. 이 세 가지는 부활하신 주님 안에서 하나로 연결되어 우리 삶을 변화시키는 핵심 요소입니다.

복음은 제자들이 두려움 속에서 문을 잠그고 숨어 있는 모습으로 시작됩니다. 이는 우리도 종종 세상 앞에서 위축되고 두려움을 느낄 때를 상징합니다. 그러나 그 자리에서 주님은 문을 열지 않고도 우리 마음에 들어오셔서 "평화가 너희와 함께!"라고 말씀하십니다. 이 평화는 두려움과 불안을 치유하는 하느님의 선물입니다.

예수님은 자신의 상처를 보여주시며 부활의 진정성을 나타내고, 제자들에게 사명과 성령을 주십니다. 이는 부활 신앙이 용서와 화해의 공동체로 나타나야 함을 의미합니다.

특히 토마스의 의심을 통해, 예수님은 우리의 의심을 무시하지 않고 믿음으로 이끄십니다. "보지 않고 믿는 사람은 행복하다"는 말씀은 우리에게 믿음의 중요성을 강조합니다.

초대 교회 공동체는 믿음, 나눔, 기도, 기쁨으로 살아가며, 부활 신앙이 어떻게 실제 삶에서 드러나는지를 보여줍니다. 또한, 그들은 세상에서 빛과 매력을 발하며, 진정한 신앙은 세상 속에서 나타납니다.

부활은 단순한 위로가 아니라 새로운 탄생이며, 시련을 통해 믿음이 더욱 순수해진다고 베드로 사도는 말합니다. 결국, 부활 신앙은 평화, 공동체, 사명을 중심으로 우리 삶을 변화시킵니다.

우리는 현재 두려움 속에 머물러 있지 않은지, 혹은 믿음을 미루고 있지 않은지 점검해보며, 오늘 주님이 주시는 말씀을 기억해야 합니다. "평화가 너희와 함께!" "의심을 버리고 믿어라." "너희는 세상으로 나아가라."

부활 신앙은 우리를 변화시키고, 공동체로 묶어 주며, 세상으로 보내는 힘이 됩니다. 기도를 통해 주님께 진정한 평화와 믿음을 구하며, 부활의 증인으로 살아가길 다짐합니다.

권지훈 베드로 신부

<b>ARBOR Financial Group NML# 236669</b> 심소영: 주택융자담당 Cel:(808)798-5100 Email:sharis@arborfg.com	<b>최 니콜 부동산</b> Locations,LLC Cell 225-5566 www.ChoiHawaii.com nicole.choi@locationshawaii.com	<b>메디케어 보험</b> (65세 이상 및 장애인) 한국어, 영어 가능(심 크리스티나) Shari Shim / 798-5100
<b>광고 문의</b> 사무실 808-422-1010	<b>A'ALA Meat &amp; Seafood Inc</b> 문의전화 808-452-8473 서삼열 사무엘 samseo@aalameatandseafood.com	<b>보나 최 부동산</b>  문의 전화 808-636-5217 bona.choi@cbpacific.com Coldwell Banker P.P.